

JODY RICHARD CARTWRIGHT

6 Coronation Street, Brighton, BN2 3AQ, United Kingdom

UK : (+44) (0)7707 303 853

SPAIN: (+34) 653 78 44 38 URL: <http://www.proz.com/profile/29091>

E-Mail: ushouldcallmejoe@hotmail.com / ushouldcallmejoe@gmail.com



Education

- 1998 – 2002 Degree in Applied Languages and Translation (Spanish and Russian) (2:1), University of Portsmouth
- 1995 – 1998 Portsmouth College (A-Level French (B), Spanish (A), Computing(C))
- 1988 – 1991 King Edward VI Grammar School, Chelmsford, Essex

Additional Education

- Feb 2001 - Jun 2001 Courses at the Faculty of Foreign Language and Culture, Smolny Institute, Saint Petersburg, Russia
- Sep 2000 - Feb 2001 Courses at the Faculty of English Philology, University of Murcia, Spain
- 1998 "Achievement Award for Languages 1998" - Prize for "Promise, Participation and Enthusiasm"

IT Skills

Word, Excel, Access, PowerPoint, Adobe Acrobat, Internet, **MemoQ**, knowledge of TRADOS, XTRF (vendor portal), XTM

Work Experience

- 2002 – To date Freelance translator from Spanish to English for various agencies and companies in Spain, the United Kingdom and worldwide
- 2005 – 2007 Office Manager, Translator (Spanish, French and Russian) in the new office of "Eagle Language Service, S.L." in Malaga (Spain)
- 2003 - 2005 Project-Manager, Translator (Spanish, French and Russian) "Eagle Language Service, S.L.", Madrid
- 2002 – 2003 Project-Leader, Translator (Spanish, French and Russian) "1st Applied Translations (UK) LLP", Portsmouth

Languages

Translation Rates

English	Native language	
Spanish	Advanced ----->	£ 50 / 1000 words
French	Intermediate	
Russian	Intermediate	

Translation Topics

Advertising, Business Correspondence, Computer Games, Contracts, Education, Environment and Sustainability, HACCP, Health & Hygiene, Instruction Manuals, Magazine Articles, New Technologies, Press Releases, Quality Systems, Real Estate, Renewable Energies, Tourism, etc.

Other Information:

Date of Birth: 12/07/77

Marital Status: single

Member of MENSA España since 2009.

JODY RICHARD CARTWRIGHT

6 Coronation Street, Brighton, BN2 3AQ, United Kingdom

UK : (+44) (0)7707 303 853

SPAIN: (+34) 653 78 44 38 URL: <http://www.proz.com/profile/29091>

E-Mail: ushouldcallmejoe@hotmail.com / ushouldcallmejoe@gmail.com



Direct Collaborations:

- ✓ 1st Applied Translations, England
- ✓ Anexiam, Spain
- ✓ Abacá Traducciones, Spain
- ✓ All Languages, England
- ✓ Eagle Language Service, Spain
- ✓ English BCN, Spain
- ✓ Global Business Services, Spain
- ✓ Hermes Traducciones, Spain
- ✓ Ira Luzuriaga (Sworn Translator), Spain
- ✓ KYO Traducciones, Spain
- ✓ Linguaserve, Spain
- ✓ Marvel, s.r.o., Czech Republic
- ✓ Monday Translations, Spain
- ✓ Morote Traducciones, Spain
- ✓ Overseas Translations, Spain
- ✓ Peace Brigade International (**voluntary**)
- ✓ To Localise, England
- ✓ TRADEBI - EB TraduccionesItzulpenak, Spain
- ✓ Tradel, Spain
- ✓ Traducciones ZB, Spain
- ✓ Traducciones Costa Blanca, Spain
- ✓ Trilanz, Spain
- ✓ UPS Translations, England
- ✓ Veritas Language Solutions, Wales

....among others.

Translation Projects Completed Indirectly for:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">▪ Acciona▪ AENA▪ Alife▪ Atiram Hoteles▪ Bestway Network▪ BSH Electrodomésticos España, S.A.▪ Canal de Isabel II▪ Clickair▪ Click Cerámica▪ CICAR▪ Crédito y Caución▪ Elite Technology▪ ePac Flexible Packaging Company▪ EuroWorld▪ Exagres▪ Expo Zaragoza 2008▪ FerroNATS▪ First Choice Holidays & Flights▪ Garcia de Pou▪ Garnica▪ Gestion Inmobiliaria Urbamar▪ Government of Aragon▪ Grupo Moventia▪ Grupo Piñero▪ Grupo Siro▪ Grupo Suite▪ H10 Hoteles▪ Ibiza es Wellness▪ IFAM▪ IFEMA / Feria de Madrid▪ INECO▪ Instituto de Empresa | <ul style="list-style-type: none">▪ Intecsa-Inarsa▪ iSOFT▪ Jazztel▪ JMA▪ La Moncloa (articles for www.lamoncloa.gob.es; +6,000,000 words between 2010 and 2018)▪ La Liga▪ Levantina▪ LLORENTE Y CUENCA▪ Mapfre▪ Marathon Oil Equatorial Guinea▪ Massimo Dutti▪ Metro de Madrid, S.A.▪ Metrotec, S.A.▪ Naturgy▪ NH Hoteles▪ Niza Cars▪ Orange Spain▪ PARADORES Magazine▪ Palau Güell▪ QDQ.com (app. 1,200,000 words 2007-2011)▪ REPSOL▪ Sagalés▪ Santa & Cole▪ Spanish State Anti-Doping Agency▪ TAU Cerámica▪ Tolsa▪ TYPESA Ingenieros, consultores y arquitectos▪ UNIQUE Magazine▪ Unión Fenosa▪ Universidad Europea de Madrid▪ Vueling |
|--|--|

...several ministerial departments of the Spanish Government and many more!